

à H. Dufranne
Le Retour

Paroles de Georges Delaquys

Lili Boulanger

Assez lent

Chant

Piano

pp

comme à travers la brume

pp

rit.....a tempo

4

p

U - lys - se

pp

8

part la voile au vent, _____

Vers I - thaque aux

p soutenu

rit.....a tempo

pp

12

on - des ché - ri - es

16

très chanté *souplement*

pp *p*

20

p

rit.....

A - vec des ber - ce - ments la va - gue roule et

*rythme du manuscrit:

.....a tempo

23 *p* *avec chaleur* *pp*

pli - e Au lar - ge de son cœur la mer aux

en animant un peu

27 *mf* *f*

vas - tes eaux Où son œil suit les blancs oi - seaux

rit.....

31 *p* *pp*

É - grène au loin des pier - re -

a tempo
f

34

ri - - - es.

avec charme

p 7

7

8^{ba}

en se rapprochant
mf

37

U - lys - se part la voile au

(8)

rit.....

41

Musical score for measures 41-44. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4, and continues with a melodic line. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. Measure 41 includes a dynamic marking of *sf* (sforzando) and a crescendo hairpin. Measure 44 includes a decrescendo hairpin. The lyrics are: vent, Vers I - thaque aux on - des ché-

a tempo

45

Musical score for measures 45-48. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a long note G4 in measure 45, followed by a half note A4 in measure 46, and then rests. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand, including triplets in measures 46 and 47. Measure 45 includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo). Measure 46 includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The lyrics are: - ri - - - - es

49

Plus vite

53

mf plus rythmé

56

rit.....a tempo

*rythme du manuscrit: ♩ ♩

59 *Large* *mf* *f*

- re Il se rit, quand le flot est noir, de sa co -

mf *f*

un peu lourd

63 *p*

- lè - - re Car là - bas son cher fils pi - eux et

p

67 *Avec largeur*

fier at - tend A - près les com - bats é - cla -

mf

Assez vite

f

70

- tants, La vic - toire aux bras de son pè - - - re

rit.....a tempo, largement mais sans lenteur

74

Il songe, œil grave et cœur bat -

rit.....Vite

ff

78

- tant Sur le bec d'or de sa ga - lè - - - re

83

83

f

mf

mf

p

88

pp en s'éloignant

U - lys - se

pp

92

pp

part la voile au vent, Vers I - thaque aux

très doux

pp

96 *ppp*

on - des ché - ri - es

dans le lointain

pp

97 98 99

100

pp en s'effaçant

ppp

101 102 103